

# Frequently Asked Questions Parent's May Ask (English and Spanish)

#### Why screen my baby's hearing?

Hearing loss is one of the most common conditions present at birth. It is easy to miss hearing loss because you usually can't see anything different. Without screening, hearing loss is often not detected until the baby is 2 years old and not talking. Early identification and intervention means that your baby won't fall behind other children in speech and language development.

#### ¿Por qué hacerle una prueba auditiva a mi hijo?

La pérdida auditiva es una de las condiciones más comunes que se presentan en los recién nacidos. Es fácil no percatarse de su existencia porque uno no puede ver nada diferente en el bebé. Sin la prueba auditiva, es frecuente que la pérdida auditiva no se detecte hasta que el niño tiene 2 años y no habla. La identificación e intervención temprana hacen que su bebé no tenga un retrazo en su habla y desarrollo del lenguaje.

#### How do you check my baby's hearing?

OAE: Soft sounds are made into the baby's ear. If the ear is working normally, it will send back sounds that the computer can pick up and analyze. Your baby doesn't have to do anything other than be quiet.

AABR: Soft sounds are made into the baby's ear and electrodes or little sensors pick up the brain's response to the sounds.

#### ¿Cómo le hace la prueba auditiva a mi hijo?

OAE: Por medio de una sonda se introducen sonidos suaves en el oído del bebé. Si el oído funciona normalmente, éste producirá sonidos que son detectados y analizados por la computadora. Su bebé no tiene que hacer nada solamente permanecer callado.

AABR: Por medio de una sonda se introducen sonidos suaves en el oído de su bebé. Electrodos localizados en la frente y en los lóbulos de las orejas detectan la respuesta del cerebro a estos sonidos.

#### What does Pass or Refer mean?

<u>Pass</u> means that your baby's ears are working normally today. However, some babies develop hearing loss later so if you are concerned, you should always talk to your baby's medical provider about getting a hearing test.

<u>Refer</u> means that your baby did not pass the hearing screening and needs additional testing.



#### ¿Qué significa cuando mi bebé pasa/no pasa la prueba?

Si su bebé pasa la prueba, esto significa que los oídos de su bebé funcionan bien. Sin embargo, algunos bebés pueden desarrollar una pérdida auditiva después de la primera prueba. Si usted está preocupado debe hablar con la persona que provee los servicios de salud a su hijo sobre la posibilidad de hacerle otra prueba auditiva. Si su bebé no pasa la prueba esto significa que necesita exámenes adicionales.

#### What happens if my baby Refers?

If your baby refers a second time, it is very important that you make an appointment with a pediatric audiologist as soon as possible to have a complete hearing test called an Auditory Brainstem Response test or an ABR.

¿ Qué pasa si mi bebé no pasa la prueba auditiva por segunda vez? Si su bebé no pasa la prueba por segunda vez, es importante que haga una cita con un audiólogo pediatra lo más pronto posible para que realicen un examen que se llama ABR (por sus siglas en ingles).

### How long does the hearing screen take?

Usually it takes 10 to 15 minutes depending on how quiet your baby is during the screening.

### ¿Cuánto tiempo toma hacer el examen?

Usualmente de 10 a 15 minutos dependiendo de que tan callado esté el niño durante la prueba.

#### Will hearing screening hurt my baby?

No. Most babies sleep through the screen.

#### ¿Le dolerá a mi bebé?

No. La mayoría de los bebés duermen durante la prueba.

#### Where is the hearing screening done?

Your baby's hearing can be screened at this hospital, as part of the newborn hearing screening program.

### ¿Dónde se realiza la prueba?

La prueba auditiva se puede realizar en este hospital, como parte del programa de pruebas auditivas de recién nacidos.



#### What can be done if hearing loss is detected?

Hearing loss cannot be determined by screening. Screening tells us if further testing by a pediatric audiologist is needed. If an audiologist finds that your baby has a hearing loss he or she will talk with you about what happens next.

## ¿Cuál es el siguiente paso si se sospecha la existencia de una pérdida auditiva?

Una pérdida auditiva no puede ser confirmada por la prueba auditiva, esta indica que un audiólogo pediatra necesita realizar más pruebas. Si un audiólogo diagnostica una pérdida auditiva, él o ella le dirán cual es el siguiente paso a seguir.

#### What if I choose not to allow the hearing screen?

You will be asked to sign a refusal form and your baby's doctor will be advised of your decision. We recommend that you think about the screening. Please ask questions about your concerns. Finding a hearing loss as early as possible is critical in order for children to develop normal speech and language.

#### ¿Qué pasa si tomo la decisión de no permitir que se le haga a mi bebé la prueba auditiva?

Se le pedirá que firme un documento y se le comunicará al doctor de su bebé su decisión. Le recomendamos que piense su decisión. Por favor haga preguntas sobre sus preocupaciones. El diagnóstico de una pérdida auditiva los más temprano posibles es importante para que los niños desarrollen un habla y lenguaje normal.

